



Avril 2023

NOTE DE LA PRÉSIDENTE

Chers members de AF Grosse Pointe.

I am fortunate to be in the Washington DC area for a few weeks, and I had to take advantage of the cherry blossoms' season! Spring is here in DC and I'm sure Michigan is soon to follow. Time to reenergize and start planning for outdoor activities and gatherings. We have a great schedule for the rest of our season, with all our members in mind. I invite you to check out what's in store, not only in this La Trompette issue, but also on the Current Events section on our website. There are too many activities to list them all in our newsletter.

I would like to extend my sincerest wishes to all for a Happy Easter, Pesach Sameach, and Eid Mubarak. May we celebrate our similarities and embrace our differences!

A bientôt, j'espère.

Amal Elhosni

<u>alliancefrancaisegrossepointe@gmail.com</u> https://afdegrossepointe.org/

ÉVÈNEMENTS À VENIR



AFGP FRENCH MEETUP

Tuesday, April 11, 2023 6:30- 8:30 pm Antonio's in the Park

15117 Kercheval Ave. Grosse Pointe Park, MI

Join us for dinner, drinks, and good conversation "en français"!

We are meeting again at Antonio's in the Park. We have been guaranteed a quiet, private area to enjoy a meal and converse in French.

Please, make sure to sign up on the special MeetUp link and RSVP, so we know how many are attending.

For more information and to register:

https://afdegrossepointe.org/afgp-french-meetup/

CINE CLUB

Saturday, April 15th 1:30 pm Grosse Pointe Public Library, Woods Branch



LES SOUVENIRS

Romain, 23, is the watchman of a small Paris hotel. He doesn't know it yet, but he is about to become a novelist. Madeleine is six decades older than him. She is his grandmother. Surprisingly enough, the age gap does not mean a thing for them: they mesh like magic. Their bond will reveal to be essential. Based on the novel <u>Les souvenirs</u> by David Foenkinos, a previous reading selection of our Cercle de Lecture.

CERCLE DE LECTURE

Notre groupe de lecture se réunit toujours mensuellement et discute une oeuvre sélectionnée par nos membres. Les prochaines réunions se tiendront le:

15 avril: L'anomalie, de Hervé Le Tellier
Prix Goncourt 2020
2023 Selection One Book One Federation Bonus Selection- AF Fédération USA

Il est une chose admirable qui surpasse toujours la connaissance, l'intelligence, et même le génie, c'est l'incompréhension. » En juin 2021, un événement insensé bouleverse les vies de centaines d'hommes et de femmes, tous passagers d'un vol Paris-New York. Parmi eux : Blake, père de famille respectable et néanmoins tueur à gages ; Slimboy, pop star nigériane, las de vivre dans le mensonge; Joanna, redoutable avocate rattrapée par ses failles ; ou encore Victor Miesel, écrivain confidentiel soudain devenu culte. Tous croyaient avoir une vie secrète. Nul n'imaginait à quel point c'était vrai.



Dates suivantes:

20 mai: Les Belles Sœurs, de Michel Tremblay

17 juin: Fallait pas commencer- Tome 1, de Jean Failler

15 juillet: Fallait pas commencer- Tome 2, de Jean Failler

19 août: Le mystère Henri Pick, de David Foenkinos

Pour plus d'informations concernant le Cercle de Lecture, prière de nous contacter

alliancefrancaisegrossepointe@gmail.com

AFGP WANTS YOU!

Are you interested in joining our board of directors? We are always looking for dynamic members to help us grow our chapter and plan events. If you are willing to serve for the 2023-2024 season, please contact by May 10th at alliancefrancaisegrossepointe@gmail.com

We depend on our member volunteers!

SAVE THE DATE

Saturday, May 6, at 1:30 pm Grosse Pointe Public Library, Woods Branch

Haïti: Pearl of the Caribbean

AFGP member, Frantzie Beauduy was born in Haïti and moved to the US when she was seventeen. She is delighted to share wonderful photos and insights into this island nation to which she has to returned many times.

Attending members will get a chance to participate in a Q&A session after the presentation.

Thursday, June 8th, at 5:30 pm GP Woods Lakefront Park Annual AFGP Picnic and Board Elections More details to come

Friday, July 14th, 6:00- 9:00 pm Blossom Heath Inn Bastille Day Celebration More details to come

AF FEDERATION -USA ACTIVITIES AND EVENTS

The national AF organization is a wonderful source to supplement your exposure to different French experiences, linguistic and cultural.

APÉRO NATIONAL FRENCH CONVERSATION GROUP (en français)

Conversation groups are for informal practice and for sharing the joy of conversing in French with other like-minded Francophiles or Francophones.

If you'd like to pick up some additional conversation practice, you can join a hosted national group that meets via Zoom every Wednesday. Participants are invited to enjoy their favorite beverage during our "Apéro" conversation.

The group is for *high-intermediate to advanced (or fluent) speakers* who are current members of an Alliance Française chapter in the U.S. This group conversation is for adult participants, ages 17 and up.

For more information and to sign up for the conversation group, go to: https://afusa.org/event/aperonational/

VIRTUAL, FREE CULTURAL PRESENTATIONS AND EVENTS

The AF Federation organizes multiple cultural, virtual opportunities every year and make them available to Alliance Française chapters, at no cost to members. **Your membership dues give you the privilege to sign up for free to any or all programs of interest.**

Please refer to the Upcoming Events section of our website for the January and February AF Federation-USA online activities. Make sure to register early in order to get the Zoom link.

https://afdegrossepointe.org/main-calendar/

SPOTTED ONLINE

Here are our recommendations for this month.

NETFLIX

Johnny Hallyday, Beyond Rock

A five-part docuseries about the French legend singer Johnny Hallyday

AMAZON PRIME

Germinal (1994)

Based on the Emile Zola novel of the same title.

In mid-nineteenth-century northern France, a coal mining town's workers are exploited by the mine's owner. One day, they decide to go on strike, and the authorities repress them.

KANOPY

Dans la maison (In the House)- 2012

A teenage boy insinuates himself into the house of a fellow student and wirites about their family in essays for his french teacher. Faced with his gifted and unusual pupil, the teacher rediscovers his enthusiasm for work. But the boy's intrusion unleashes a series of uncontrollable events.

LE SAVIEZ-VOUS?

If you are a Detroit native or have lived in this area for a while, chances are you have heard of **Le Nain Rouge**. And if you don't know what we are talking about, you're in for a treat!

The **Nain Rouge** (French for "red dwarf") also called "Demon of the Strait", is a legendary creature of the Detroit, Michigan area whose appearance is said to presage misfortune. Its origins in the early French settlement of Detroit are proposed as deriving from Norman French tales of the Lutin, a type of hobgoblin, along with Native American legends of an "impish offspring of the Stone God".

According to various narratives surrounding the figure, Detroit's founder Antoine de la Mothe Cadillac was told by a fortuneteller to appease the Nain Rouge, but upon encountering the creature, he smacked it with his cane and shouted, "Get out of my way, you red imp!" As a consequence, a string of bad luck befell Cadillac; he was charged with abuse of power and reassigned to Louisiana, later returning to France where he was briefly imprisoned and eventually lost his fortune.

Marie Caroline Watson Hamlin's 1883 *Legends of Le Détroit* described the Nain Rouge as a dwarf, "very red in the face, with a bright, glistening eye; instead of burning, it froze, instead of possessing depth emitted a cold gleam like the reflection from a polished surface, bewildering and dazzling all who came within its focus," and with "a grinning mouth displaying sharp, pointed teeth, completed this strange face". Other accounts describe the Nain Rouge as a small creature with red or black fur covering an animal's body but with the face of an old man with "blazing red eyes and rotten teeth."

The Nain Rouge legend has become part of contemporary Detroit culture. Each Spring, the city hosts a community festival and costume parade called the *Marche du Nain Rouge*. The 2023 Marche took place this past Sunday, March 26th. The Marche is expanding and growing every year in Detroit with an after party at the Masonic Temple with artistic elements with artworks and dancing to the music. Neighboring Windsor, Canada has also decided to join in the fun this year in order to highlight the French heritage of the region.

To read more about this year's Marche du Nain and for pictures, check out the Detroit Free Press article. https://www.freep.com/story/news/local/detroit-is/2023/03/26/nain-rouge-parade-midtown-2023/70050059007/

Would you like our Alliance Chapter to participate in the 2024 Marche du Nain? Send us a message and let us know if you would like to be involved!

Reference: https://en.wikipedia.org/wiki/Nain Rouge